

EL TRADICIONALISTA

SORTIRA ELS DISSAPTES

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Gerona.	4'50 pessetas trimestre
Fora.	2 " " "
Extranger	2'50 " " "

Pago per adelantat

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ

Carrer de la Forsa, 8, baixos

Tota la correspondencia al Director

Any II | Gerona 21 de Maig de 1904. | Núm. 60

Secció Relligiosa

SANTS DE LA SETMANA

Dia 21. Dissapte. S. Timoteu, y Santa Aglae, v. *Dejuni, Abs de carn.*

Dia 22. Diumenge. *Pasqua de Pentecostés* Stas. Julia y Quiteria mrs. (I. P.)

Dia 23. Dilluns. La ap. de S. Jaume ap. S. Disideri y Vicens mrs.

Dia 24. Dimars. Beat Pons de Planella. m., fill de Moyá. (I. P.)

Dia 25. Dimecres. S. Gregori p. y santa Magdalena de Pazzis. (I. P.)

Dia 26. Dijous. S. Felip Neri, f. y sant Agustí ap. de Inglaterra. (I. P.)—*Dejuni.*

Dia 27. Divendres. S. Joan, p. y m. y Ven. Beda. *Tempores Dejuni.*(I. P.)

CUARANTA HORAS

Avuy se troban en la iglesia de S. Pere y demá comensan á la de las Caputxinas.

Esglesia dels Dolors

Die 22. A les 10 del mati, ofici solemne en honor de Sta. Rita de Cassia. El panegirich de la santa está a càrrech de l'eloquent orador P. Pere Aguilera, de la Companyia de Jesús.

Acabat l'ofici, se resará una missa en suffragi de totes les Rites difuntes.

Esglesia de S. Felu

Avuy 21. Comens de la solemne novena al S. Cor de Maria. Predicará cada die l' M. I. Dr. Jaume Collell.

Die 30. Conclusió del Mes de Maig, sermó pel mateix orador sagrat y solemne besamans á dos quarts de set del vespre.

Esglesia de S. Marti

Die 29. Conclusió del Mes de Maria. A les 5 del mati ofici solemne y comunió general, y á les 5 de la tarde funció, y besamans.

LA FE Y LA CIENCIA

Veus-aquí dues paraules representant dos conceptes que, per uns son antitétichs, y per altres s' abressen en estreta germanor. Per uns, hi ha entre 'ls dos, un abim infranquejable, y per altres son dos potents raigs de llum que engendrats d' un matex foc, devallen sobre nostre intel·ligencia, desemboirant-la de les tenebres que l' envolcallen, fent-li descobrir y conèixer l' objecte al que naturalment tendex, qu' es la Veritat.

¿Quins d' aquestos están a la rahó?

Veusaquí l' objecte d' aquest senzill trevall que, ajudant Deu, anirem publicant en les planes d' aquest setmanari. Intentarem desenrotllar senzillament algunes ideyes, fent veure cóm, tant en teoria, com en el terrenó dels fets, no hi ha ni pot haverhi oposició entre la paraula de Deu, ó sigui: la Divina Revelació, y les veritats naturals que les ciències humanes amb el progrés y decurs del temps van presentant a nostra intel·ligencia.

Moltes obres, certament, y de gran mérit hi ha escrites per sabis apologistes de la Fe, que poden ser consultades am gran fruit. Sòls ens proposem amb axó, fer algunes reflexions sobre aquesta materia, perquè els que no tenen temps ó proporció de consultar dites obres puguin, en aqueixa época de confusió d' ideyes, tenir alguns conceptes clars sobre una qüestió tan dextada en aquestos temps en que corgullit l' home per el progrés y descobriments de les ciències naturals, sembla que intenta prescindir de Deu, quant no ataca directament hasta la seva eczistencia.

Y entrant al fons de la qüestió, preguntém ¿es possible que hi hagi contradicció ó desavinensa entre les veritats revelades y les que l' home dedueix del estudi de la naturalesa? A u' aquesta pregunta el católich respón sense vacilació negativament, perquè comprén que tenen unes y altres veritats un sol principi, un sol autor, y qu' aquest principi y autor és Deu, qu' es la Veritat absoluta, y per tant no pot contradir-se ja que implicaría axó la anulació de la seva infinita sabiduria, y com els atributs, en Deu, es confonen am la seva matexa essencia, seria la destrucció de sa naturalesa, y per tant dexaria d' esser lo qu' es.

Axis raciocina 'l católich, y assegurat sobre tant solida base, contempla impassible com braolen els tempestuosos vents de l' impietat sense poguer apagar en son enteniment la ecsplendent llum de la Fe. Mes péls qui 'ls hi falta aqueixa llum, péls qui la revelació no és més qu' un sistema, ó un conjunt de teories més ó menys filosófiques y de regles morals més ó menys acomodables a les necessitats dels individus y dels pobles, però no admetent son origen diví; per aquets fàcilment s' hi troven exos suposats conflictes que no proven d' altra cosa que de la preocupació, de la ignorancia en aquexes materies, quan no, tot sovint, de la mala fe.

Com probablement els lectors d' aquest senzill trevall serán católichs, creyem convenient no insistir am mes arguments que l' indicat, pera probar a priori l' absoluta impossibilitat de conflictes entre la ciencia y la fe. Mes, com l' impietat es positivista, no está per arguments merament teórichs, sinó que ataca la Revelació en el terrenó dels fets, pretenent demostrar que aquestos proven y confirmen qu' entre la fe y la ciencia hi ha una oposició de tal mena, que mútuament se repelexen y destruxen. Mes, com aquest article comensa a ser massa llarch dexarem per un altre 'l parlar d' aquesta important qüestió.

CAROLUS.
(Continuará.)

PIO X Y CARLES VII

Ab la satisfacció mes gran habem llegit aquets ultims dias en la premsa lliberal, telegramas donant conte de la visita dels Srs. Duchs de Madrit á S. S. el Papa Pio X, visita que segons las noticias ha sigut afectuosíssima habent D. Carles y sa Augusta esposa, ohit la missa celebrada pel Sant Pare y rebut la Sagrada Comu-

nió de sas propias mans, repetintse després la audiencia particular ab que els habia honrat anteriorment.

Noticias d' aquestas, certament no plauen gayre als adversaris del Carlisme, que desitjarian que el Vaticá s' apartés del August, desterrat de Venecia, empro el Papa coneix, de sobre als lliberals espanyols pera deixar de mostrar la seva simpatia al que, si be allunyat del trono desde ahont paga disposar de exèrcits regulars, te no obstant á las sevas ordres immediatas veritables legions de valents voluntaris pera posarlos quant siga convenient al enfront dels enemics de Deu y de la Patria comandats pel representant de la Llegitimidad.

Fins avuy, els católichs (?) lliberals d' Espanya, s' esgargamellaban llensant dieteris contra els carlistas perquè no han volgut reconeixer las Institucions que patim, *aytal com los hi ordenava Lleó XIII*, mes el bon sentit que ha presidit la conducta de la Comunió Tradicionatista, ha sigut aprobat darrerament per S. S. Pio X al rebre en audiencia al Comte de Mun y altres llegitimistas francesos. La Iglesia no es monárquica, imperialista, ni republicana. Aixó son plets particulars de las nacions en quina resolució Ella no hi te que veure mes que pera benehir als católichs.

El Vaticá no ha dit als católichs francesos que s' fessen republicans y del mateix modó no ha dit ni dirá als católichs espanyols que sigan dinástichs. Ans al contrari quedan en peu las paraulas del gran Pio IX dient dels católichs lliberals, y per aquest concepte últim, anticarlistas, que son *mes dolents que 'ls de la Comune de Paris.*

Seguirem els carlistas el camí qu' habém emprés; ab totes las nostrés forces mantindrem en l' ayre la bandera de la Fe y serém anti-lliberals y anti-dinástichs pera ser mes que may defensors de la verdadera llibertat y de la monarquia llegitima.

P. de Ll.

Catilinarias

Per fi D. Alfons ha retornat á Madrit, després d' un viatge de més d' un mes y mitj per Catalunya, Andalucia, Melilla y Balears.

Y fins en la mateixa capital de la monarquia ha sigut necessaria la súplica á fi de que resultés un xich la recepció feta á D. Alfons.

Com se despren del següent telegrama:

«Se ha dirigido á las principales damas de la aristocracia madrileña la esposa del gobernador civil, Conde de San Luis, rogándoles que acudan con sus carruajes á recibir al Rey para obsequiarle con flores.»
Y encare aixis, jellas habían d' esser!

Llegeixo.

«El Imparcial extraña que se ignore todavía la fecha de la reunión de las Cortes. Parece se trata del estreno de una obra cuyos actores no saben bien los papeles.»

No está mal la comparació.

Perqué realment las sessions del Congrés ¿que altra cosa son sino una comedia continuada y un es-carni fet al país?

Altremet ¿voldria fer el favor de dirnos el rotatiu quant han estat, no já diré enterats, pró ni sisquera al tant, els ministres espanyols, dels pepers del seu respectiu ministeri?

Ab motiu de l' anada de Loubet á Roma, la premsa revolucionaria d' Italia ha aprofitat l' ocasió pera despotricar contra 'l Papat.

Diari hi ha hagut que s'ha atrevit á dir del Pontifex que 's precis que *en breve sea arrancada esta arpia que se ha infiltrado en el corazón de Italia.*

Es un renech sortit del infern, mes hi há la promesa divina de que las sevas portas *non praevalerunt.*

Retallo.

Sembla que 'l general Linares té en projecte la supressió de las Capitanías generals de Balears y Canarias.

¿Romansos á aquesta hora?

¿Y per aixó 'l presupost de Guerra té un augment de 7.000.000 de pessetas?

Ne comprend pas.

Diu un periódich de la Comptal.

«En vista de que los que mayores deberes tenían de proporcionar al diputado por esta circunscripción señor Anglés—que son todos cuantos impusieron su candidatura, recurriendo para ello á toda suerte de intrigas y de argumentos de relumbron—los medios para que pueda residir en Madrid mientras las Cortes se hallen abiertas, no los facilitaban, un nucleo de republicanos ha cuidado de dirigir unas circulares á diferentes entidades republicanas para que se le puedan facilitar dichos medios.»

¿Y encare no obrirán els ulls els obrers?

Segueix la ratxada de desgracias taurinas.

A Valencia 'l diumenge passat rebé una cornada en el ventre el banderiller Meco, de la que 'n morí al die següent.

Resultaren també ferits un espasa, altre banderiller y un espectador.

Ole tu mare!

Mes, no tot había de passar en aquesta pobre nació.

A Lisboa també *cuecen habas*, per alló de segur de que 'l mal es encomanadís.

En una corrida donada á Oporto resultaren ferits trenta espectadores.

Y no para aquí la cosa.

Sino que en la mateixa ciutat fou retirat de la plassa un torero mort, sens que per axó s' interrumpés la festa.

El colm de la barbárie.

Un cas sens precedent ocorregué dies passats á Napolis.

En l' hospici de cechs, que hi son en nombre de 550, s' amotinaren perqué l' intendent volia disminuir los las horas de paseig.

Naturalment, essent cechs, s' atropellaren uns als altres, tinguent que intervenirhi la policia, que necessitá moltes horas pera dominar el motí.

CICERO

CARLINADAS

Llegim en *La Avanzada* de Barcelona que els Infants D. Alfons y D.^a Blanca, han donat un premi, que será el tercer premi d' honor, pera el certam que ha organitzat la Juventut Carlista, de la comptal ciutat.

A Borjas Blancas s' inagurá el 17 del passat Abril el Círcol carlista. Ab aquest motiu, en aquella població se feu festa Major.

Al matí, acompanyats de una banda que tocá la Marcha de Don Carlos, uns 300 correlligionaris se dirigiren á l' Iglesia Parroquial cantantse un solemne Ofici á tota orquesta. Al vespre tingué lloch una vetllada literari-musical á la que hi assistí numerosissima concurrencia y executantse escullidíssim programa.

L' entusiasme va ser extraordinari, indescriptible, com ho es sempre el dels carlins de Borjas, ab justicia nomenada la Estella Catalana.

Tambe s' ha inaugurat el Casino Carlista de Zaragoza celebrant ab aquet motiu una sessió pública que sigué molt concurreguda.

S' elegí la Junta Directiva, quedant constituída en la següent forma President: D. Antoni Caveró.—Vis-president; D. Victor Navarro.—Secretari; D. Salvador Muiguiján.—Vis-secretari, D. Pere Sagaz.—Tresorer; Don Mariano Martín.—Vocals; Don Carmelo Garriga.—D. Marcelino Olivarré y D. Serafi Sesén.

El passat dimars á las 4 de la tarde, va ser posat en llibertat mitjansant la fiança, de 3.000 pessetas feta per el digníssim Qüefe Regional, D. Joseph Erasme de Janer, el jove Sebastia Gomez, detingut y processat ab altres dels que já parlarem en son día, per els fets del Teatro Granvia de Barcelona.

Felicitem al Sr. Gomez per haber obtingut la llibertat y aplaudim l' hermos acte del Sr. Janer, nova prova dels seus sentiments caritatius.

Espigolayre.

Las Eucarísticas

DE

Mossen Jacinto Verdaguier

Discurs llegit per N' Antón Busquets y Punset en l' acte de presentació de la obra póstuma d' aquest nom, que tingué lloch en la vetlla del día de Sant Jordi, Patró de Catalunya, al "Ateneu Barcelonés".

(Conclusió)

Las notas corprenedoras d' aquest darrer concert no s' han pas perdut pels devots de la musa verdaguierina; y bon punt haja complert la honrosa comanda que s' em féu, d' anunciar la bona nova, ne fruhiréu las primicias, que os aferirá un altre poeta d' alta inspiració, autor d' aquella *Anima enamorada*, que fa perdurar ab tota la frescor, los esbarjos místichs de Sant Joan de la Creu y Fra Lluís de León.

Ell que ab ploma segura, criteri recte y abocant al ensemps tota la dolcesa de son ánima, perfila la figura angelical del geni en las primeras planas del llibre, ell os durá la mel á la boca, d' aquesta bresca regalada que sent á 'l romani, á la sajulida, á la broyda y altres plantas d' aroma ubriagador, que l' abella celestial trová en son romiatje á Terra Santa, al pujar al Carmel y al Thabor; al entrar al hort de Getzemaní, al jardí d' Heliópolis, y al vorejar el torrent de Çedron.

Bona diada avuy peraflorejar! Aquest matí de primavera l' ha escullit la ciutat comtal, de molts segles há, pera celebrar la fira de las rosas, al pati de la Diputació, al bell devant de la histórica capella de Sant Jordi, nostre Patró venerat; y nosaltres l' hem escullit també pera agermanar, més ben dit: unificar las flors de la tradició ab las que 'l gran poeta en garlanda 'l fron de la Catalunya renaixent.

Y ara perdonéu si os he fet gruár tanta estona las primicias que os prometérem. No he fet mes que complir la comanda que m' habian feta 'ls bons amichs del Rosselló, y dirvos, al ensemps de llur part, que no ho prenguéu á mal que hajan retingut l' obra póstuma de Verdaguier; ells se n' han sentit gloriósos per que han pogut veurer barrejadas ab las sevas, nostras cosas, y á la vegada estrenyer més als llassos d' aquesta germanor que no refreda pas el Pirineu ab tanta de neu com porta. Be ho cantava prou el poeta:

De França ó be d' Espanya,
uns y altres som germans:
no 'l trenca una montanya
l' amor dels catalans.

Com més vá més á casa 'ns hi sentim an aquella plana hermosa. Jo la he seguida y tinguí 'l plaher de visitar el joliu poblet de Pezillá de la Rivera, ahont s' hi guardan incorruptas las Santas Ostias, que adorá en diada semblant l' autor d' *Eucarísticas*, y ahont féu la promesa al il-lustre Vassal, fervent propagador d' aquell augustíssim misteri, de cantar un himne al Sol de las ánimas enamoradas, y al ensemps acabar l' obra eucarística, comensada en temps més venturosos per ell. Si cumplí la promesa, ja ho veyeu! y ab escriex per cert; puig forsa s' hi apressá ab tot y no esserli ben favorable'l temps.

Jo puch dirvos per ma part, que tot seguit de sa arribada d' aquellas terras estimadas que li recordavan els mellors temps de la seva vida, y un entusiasme que ja pressentia no experimentar

més, posá las sevas mans á la feyna, comensant ab una visita detinguda al Santíssim Misteri de Sant Joan de las Abadessas, cap al estrep dels Pirineus, á n' aquell antiquíssim Crist que guarda dins sa testa una hostia consagrada en temps llunyans. Tinguí la sort d' acompanyarli, y veurer com gosava al plantejar lo poemeta, que junt ab la vida de Sant Pascual Baylón, ha quedat exclúit de l' obra, puig com ab dugas las guardava per las derrerías, per mor de posarhi més sos sentits y son geni, lo sopió la malaltia mortal, veusaquí com ens veyem privats de dugas joyas més. Alabat sia Deu y alegremnos del llegat tal com sia, que prou magne es per ventura nostra, y major esplendiment de las catalanas llettras.

Y vos, estimadíssim amich, demá debéu encaminarvos á la vella Perpinyá, la capital dels Pirineus Orientals, á portar los pomells de flors eucarísticas als qui primer que tots se las mereixen, al venerable Carsalade y á 'l entusiasta traductor; permeteu que us fassa un encàrrech: Cuan ab ells os dirigiu, seguint la vorera de la Thet, á la basílica de Pezillá pera archivarhi 'l poema, demanéu al peu del rich altar d' alabastre que estoja'l rich tresor sacramental, la benedicció del poeta que nosaltres hem honrat y procurarem honrar cada día ab més fervor. Y are, tots els que verament sentim devoció pel geni de la nostra Patria clamém desde 'l fons del nostre cor: Gloria! Gloria! á Verdaguier pels segles dels segles.

He dit.

22 de Abril de 1904.

CRÓNICA GENERAL

El día 2 de Juliol á la vila d' Hostalrich se celebrarán Jochs florals ab motiu d' escáureshi la Festa major de dita vila y al objecte de fomentar el conreu de las lletres catalanas. Els treballs deurán esser inèdits y escrits en catalá, y remesos al Secretari del Jurat D. Arnau Martínez y Serriá, Plassa de Catalunya, 3, tercer, (Barcelona), abans del dia 15 del proper Juny.

Sembla que prompte tindrà lloch una gran pelegrinació al Santuari de la Verge del castell d' Agres.

Han sigut nomenats coadjutors de Palafrugell y San Feliu de Pallarols respectivament, els Reverents, D. Andreu Freixa y D. Joseph Mercader.

Víctima d' una anemia ha mort l' il·lustríssim Sr. Bisbe d' Orense.

La Junta diocesana del Arquebisbat de Zaragoza ab motiu del cinquanté aniversari de l' Inmaculada Concepció, ha publicat el cartell que conté els temas y premis del Certamen organitzat en honor á nostre Senyora del Pilar. El plasso pera la presentació dels treballs acabarà el 30 d' Octubre d' aquest any y la entrega deurá ferse al Sr. Secretari de la Junta, D. Joseph Maria Azara Carrer de Dómer, 8.º principal, Zaragoza.

La setmana passada visitaren els Srs. Duchs de Madrit la Ciutat Eterna. Durant sa permanencia en la

mateixa foren rebuts en audiència per sa Santedat el Papa Pio desé; el dia quinze assistiren á la Misa celebrada per el Sant Pare, rebent la Sagrada Comunió de sas augustas mans. Després d' haber rebut moltes altres audiencias tornaren á Venecia molt satisfets, mostrant un profund agrahiment per la acullida afectuosa que 'ls hi ha dispensat el Pastor Suprem de l'Iglesia Católica.

Dissapte passat tingué lloch la romeria al Santuari de la Misericordia de Cánet de Mar. Cinch mil foren els pelegrins, procedents de las més importants poblacions de la costa, que donaren pública fé de sas creencias, de sos sentiments y de l'amor gran que sent Catalunya per la Inmaculada Verge, envers quin honor se celebran tantas festas per tots els indrets de nostre ayuda terra.

Ha sigut nomenat coadjutor de la parroquia de Molló nostre amich el Rnt. D. Francisco Orriols.

La Junta organitzadora de la Asamblea de la Bona Premsa á Sevilla, ha determinat d'acort ab el Exm. Sr. Arquebisbe senyalar els dias 15, 16, 17 y 18 de Juny pera la celebració de dita Asamblea.

CRÓNICA LOCAL

Ajuntament.—Sessió del die 18.—Baix la presidencia de Don Francisco Monsalvatje, primer tinent d' Arcaldest'obre la sessió á la hora de costum assistinhi els regidors Srs. Vilaró, Sambola, Vivas, Perez Xifre, Durán, Oliveras, Huix y Piferrer.

S'aproba l'acta de la sessió anterior y varias contes per valor de 666,50 pessetas.

Se llegeix el Reglament interior del Matadero, que queda vuit dies mes sobre la taula, pera que 'l puguin estudiar detingudament els senyors regidors.

Se dona conte de varis expedients de excempció legal pera el sevey militar, que s'aprovan; se llegeix una comunicació del Quede de Bomberos, demanant l'adquisició de material pera el servey y vestits pera els individuos. Passa á la comissió corresponent.

Don Pere Caballé, denuncia la ocupació de la via pública per un particular.

El Sr. Perez Xifre manifesta que faltan algunas lámparas de incandescencia en alguns llochs públics.

El Sr. Piferrer crida l'atenció de l'Ajuntament respecte á las obras del carrer del Llop, avuy Puja del Rey D. Martí, que 's menjan tots els recursos del Municipi pera obras públicas. Ab aquesta ocasió el Sr. Monsalvatje, diu que pera tractar de aixó y altres punts d'interés, tenia pensat convocar á tots els Srs. Concejals á una reunió de carácter particular. Fa constar que la situació económica del Ajuntament no pot ser pitjor puig varis capituls se troban gastats ab excés essent tot just al quin mes de l'any. De continuar aixís, diu, que dexaria el lloch que ocupa. Acte seguit fa constar la seva protesta per las obras que s'estan fent en la Plassa de la Catedral, que destruxen un dels mes hermosos monuments de Giro-

na. El Sr. Sambola, declara que aquestas obras, s'han fet sense que la comissió del Foment en sapigués res, habentsho manegat tot per son compte el Sr. Ciurana.

Y s'aixecá la sessió.

Com veuran els lectors en la ressenya de la sessió municipal celebrada el dimecres d'aquesta setmana, tenim á Girona un Arcaldeste que val totas las pelass del mon.

El Sr. Monsalvatje, estigué digníssim al protestar enérgicament per las obras que 's fan en la plassa de la Catedral per obra y gracia del Sr. Ciurana, el qual, segons declaracions del Sr. Sambola, se las ha arregladas sense que 'n dongués coneixament á la Comissió que deu entendrehi.

¿Y axó son Arcaldes lliberals?

¿Donchs si no ho fossen, que farían?

Vatja que d'arcaldes d'aquesta mena, ni n'hem de menester, ni n'volem.

Y si hagués d'anar per nosaltres, qui hagi fet els gastos que se 'ls pagui.

Que ja 'n tindriam prou ab l'aixecada de camisa que va donar á Girona, ab els gastos de la vinguda d'Aquell.

Demá diumenge tindrà lloch en la nostra ciutat una qüestació pública en la que hi pendrán part varias societats y elements, en favor de les families de les víctimes de la catástrofe de Villanueva de les Mines.

Hem rebut un prospecte de la romeria que 'ls pobles circumveins de Romanya d'Empordá celebrarán, á dita parroquia 'l dilluns de Sinquesma, pera visitar la Verge de Lourdes que allí 's venera.

La falta d'espai ens priva de publicar tots els detalls del Programa.

En el programa general de las passadas Firas hi figuraba la repartició de bonos als pobres, y que ho sapiguem, aquets bonos no s'han vist en lloch.

¿Que potser la comissió de Festes els guarda per millor ocasió?

La Batalla de Flors celebrada á la Devesa el passat diumenge resultá molt lluhida per el bon dia, fou gran per la concurrencia encare que no extraordinari el nombre de carruatjes inscrites ni l'adorno dels mateixos.

El Jurat concedí el primer premi de 125 pessetas á una cistella de clavells de molt bon gust, de D.^a Raymonda Crehuet el segon premi de 75 pesetas á una carrossa de l'Orfeó Gironí, que presentava bon cop de vista per el cuadro de noyas y nens que 'l ocupaven, si be 's veyá que era fet depressa, y 's concedí un tercer premi á la carrossa de l'Associació dels Coros de Clavé.

Dels demés carruatjes cal citar el charret dels Srs. Bargunyá y Monsalvatje y una carrossa del Sr. Fornells.

Diumenge passat tingué lloch en el local del Centro Catalanista una reunió de socis del «Consistori dels Jochs Florals de Girona» pera elegir la Junta Directiva pera 'l present any.

Foren elegits per unanimitat els Srs. Franquesa, Prim, Vinyas y

Font. El Sr. Bertrana qu'era secretari, passa á ser vocal de la nova junta, segons prevenen els estatuts del Consistori.

Ara fora de desitjar que la nova junta 's desensopís una mica á fi de publicar prompte el Cartell ja que aviat el temps podria curtejar.

Sabem que 'l tomo dels treballs premiats l'any passat, está á punt de repartirse.

Nostre colega *El Heraldo de Gerona* se quixa ab molta rahó del abús que 's comet aquí Girona dexant entrar les senyores als teatres, sense treure 's sos aparatosos sombreros que condemnan al pobre que te la desgracia de troverse á una localitat de darrera aitals castells á fer esforços continuats per axecar el coll, ó fer altres enfadosos moviments á fi de poguer veure la funció á la que te tant dret com la senyora que li priva.

Será bo que, en vista de lo que 's fa á poblacions importants, les senyores que concorren als teatres tinguessen un xich de delicadesa y no esperessen que l'autoritat hagués de prohibir aquesta costum enfadosa.

El gabinet de ciencias naturals del Seminari, ha aumentat sa collecció amb una multitud de fósils de varias classes dels terrenos terciaris, trovats tots en aquesta comarca.

El prop passat diumenge, morí en aquesta ciutat víctima de penosa si be curta enfermetat y habent rebut els Sants Sagraments, el que era estimat amich nostre el virtuós é ilustrat sacerdot Dr. D. Joan Juliá y Calzada.

La mort del Dr. Juliá ha sigut sentidíssima per quants habian tingut ocasió de tractarlo, puig que á la seva il·lustració, provada suficientment en el transcur dels vintiset anys que ensenyava en aquet Seminari y de bastants altres en la Escola Normal, hi ajuntava una bondat sens límits y un carácter que 'l feya estimar de tots los que 'l coneixiam.

L'enterro verificat el dilluns á la tarde, va ser una veritable manifestació de dol, prova de las innombrables simpatias que tenia el Dr. Juliá,

A la seva familia y als seus companys als demés catedràtics del Seminari que com de familie el consideravan, els acompanyem en el just sentiment que experimentan, mentres recomanem als nostres amichs recordin en sas oracions l'anima del que fou en vida carinyos amich y virtuós sacerdot.

A. C. S.

El pont de ferro del Ter ja está colocat en tota sa llargaria sobre 'ls quatre pilastres que 'l sostenen.

Are 's procedeix al terraplé de sobre y á colocar les baranes, y á acabar de alzar el pilastre d'entrada de la carretera pel costat de ja Devesa, lo que, donada l'activitat ab que 's trevalla es probable que d'aquí un parell de mesos estarà tot llest.

Y consti que aixó ho diem en serio.

Actualment están practican els Sants eczercissis, en la residencia dels P. P. Missionistes de Banyolas, els alumnes del Seminari que han de rebre la tonsura y ordres menors dissapte vinent, á les set del mati, en la capella del Palau episcopal, quin acte serà públich com es de costum.

Qui vulga fer un seguro sobre la vida, recordi que la companyia més antiga del món es *LA UNIÓN DE NORWICH-Solidés, pólissas indisputables, grans beneficis, combinacions ventajosas.*—Representant á la Provincia.—*J. Font y Fargas Abeuradors 7. 2.º Girona.*

Aquesta setmana es representá al Principal 'l drama catalá «El Mistich».

Y á propósit de Teatres: diu qu'una societat artistica ¡¡ixém!! ha contractat una companyia de género chico que no trigará á debutar.

Val més axis, perquè la vritat recrea més tot aquell devassall de dixaraxos castellans, tangos y manolas am tota la sal y sandunga espanyolas.

¡Adeu... Mistich!

La Agraria, es una companyia mútua que assegura las cullitas contra la pedregada.—Representant *J. Font y Fargas.*—Abeuradors, 7, 2.º Girona.

REVISTA DE REVISTAS

L'entusiasta setmanari tradicionalista de Jaen *El Combate*, copia alguns pensaments de Proudhon i Chevalier en pro del descans en els dies festius.

De 'n Miquel Chevalier, célebre comunista és el següent parrafet:

«Confesso que no puc menys de sentir respecte als que escrupulisen de viatjar en diumenge. De las tres companyies de Ferrocarrils qu'afueixen a Boston (Est. Units) dos suspénen la circulació 'ls dies festius. Els principals accionistas que administren exes vies, renuncien gustosos a una part dels beneficis, ans que sancionar una práctica que consideren contraria á les bones costums.

Semblant sacrifici fet al be públic en el país dels primers calculistes del món, mereix senyalar-se á la admiració universal.»

I es de consignar a més que Inglaterra y América, ont s'observa rigurosament el diumenge, bax el punt de vista comercial, son de las nacions més prósperes del món.

I acaba preguntant *El Combate*: ¿Qué hi diuen a n'axó nostres catòlics, romans... y nostres sabis economistes?

La Hormiga de Oro.—El nombre 19 de aquesta ilustració catòlica, publica gran nombre de treballs en pro, sa i vers, verament instructius i d'amentat, remetant el text variat i interessant. Entre altres hermosos gravats, n'hi han de la Catedral, castell, acueducte, i iglesia de Sant Andreu de Palermo; el retrat del Prelat de Segovia; altres referents a Exposició de S. Lluís dels Est. Unis del acorassat «Pretparlovsk» fruit a l'entrar en Port-Arthur, etc. etc.... En conjunt, es una revista que no pot faltar en cap familia catòlica, puig a més de ser instructiva i amena, es del tot necesaria pera contrarestrar els mals efectes de fans paperots asquerosos que corrompen les tendres inteligencies.

Frederich Maresma.—Guants, vanos, sombrillas.—Abeuradors. 6.



¡FUMADORS!

Si volem conservar vostra alut, fumeu l'acreditat é hisgiénich

PAPER JORDA

Imprenta de J. Franquet. Girona

SECCIÓ DE ANUNCIS

RECORT DE LA PRIMERA COMUNIÓ

RAMELLET EUCARÍSTICH

Col·leccioneta de poesias místicas
per **Joseph M.^a Vidal y Pomar**

SEGUIDAS D' UN CÀNTICH AB MÚSICA
del **Rnt. D. Joseph Masvidal, Pbre.**
(Ab aprobació de la Autoritat Eclesiástica)

Forma un elegant llibret de 64 pàgines primorosament editat. Acompanya al text un artístich grabat, y una de las primeras pàginas està destinada pera inscriurehi la fetxa de la Comunió y nom del interessat, qui, aixís com els amichs a qui vulgui ferne ofrena, tindran en aquest tomet un agradable recordatori del acte mes important de la vida.

Edició econòmica.	Pesetas 0'50 exemplar
En paper superior, encuadernat en tela.	" 1 "
idem idem encuadernació de lujo.	" 2 "

Se ven en la Llibreria de Joseph Franquet y Serra Plateria 26.—Girona

LA CRUZ ROJA

FARMACIA ROCA

Sucesor

del **Dr. Ametller**

Única casa de Gerona que recibe el verdadero Aceite de Hígado de Bacalao Nord-Kyn, legitimo de Noruega.

Desconfiad de los aceites de Hígado de Bacalao del comercio, nunca son puros y por eso no responden a las indicaciones facultativas.

ORTOPEDIA MODERNA

Bragueros de todas clases y del "SISTEMA TORRENT", especialmente recomendados por varias Academias Médicas.

Especialidad en Bragueros impermeables para la retención de las hernias de los niños infantes.

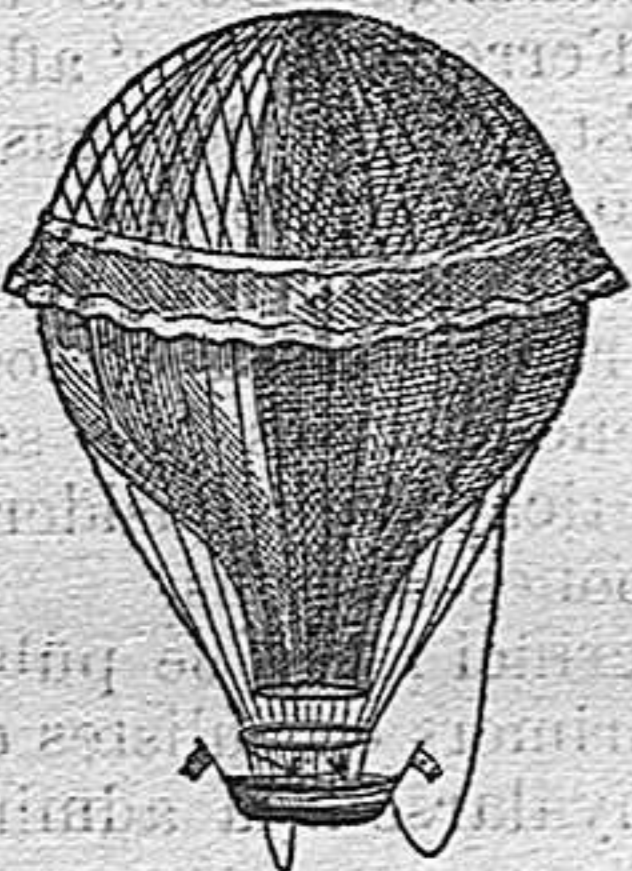
Gran variedad en Perfumería del País y Extranjero.

SERVICIO PERMANENTE

Calle del Sach.—Plaza del Oli.—Subida Santo Domingo.—GERONA

GRAN FÁBRICA DE CHOCOLATE

EL GLOBO



Chocolate con canela, sin ella y con vainilla.
Clase superiores y especiales.
Ventas al por mayor y menor.

DEPÓSITO CENTRAL: FIGUEROLA, 15, GERONA

Exportación a provincias y Ultramar

De venta en todos los colmados, confiterías y ultramarinos

Casa Grandia

Bany's Nous. 12. 2.^a

BARCELONA

Hospedatje pera Rvnts. Sacerdots y demás personas católicas. Dinar y sopar, preu tres pessetas diarias.

SE ADMETEN DISPESAS

CAIXA DE PREVISIÓ Y SOCORRO

Primera Compañia Espanyola de segurs socials

DOMICILIADA EN BARCELONA

CARRER DE BILBAO, 213

Practica aquesta importantíssima Compañia el segur de **accidents** en las dos formas **colectiu** é **individual**, y el segur **vida dotal**, **herencia**, **herencia especial**, **rendas vitalicias**, **pensions pera la vellesa**, etc.

DELEGACIÓ

Abeuradors 7, 2.^o—GERONA

La Neotafia

Cort-Real, 18

El nombre de enterros y funerals que serveix anyalment aquesta casa, es la seva millor recomanació.

IMPORTANTE

Para constitución de **CAPITALES** y **RENTAS** acúdate a la Agencia de seguros sobre la vida de **D. Narciso Boada Guytó**, calle de la Forsa, 17 1.^o—GERONA.

JAUME ADROHER PERA

PINTOR,

DECORADOR Y EMPAPERADOR

Nort, 10 y Hortas 13, Girona

Biscuits fullats

els millors en la

Brogueria de **Narcís Arpa**

LA BISBAL

SABATERIA MODERNA

Miquel Capella

Variat assortit de calsat de totas menas. Preus económichs.

7, ABEURADORS, 7

J. Font y Fargas

Representació de segurs incendis, accidents de vida y contra la pedregada.
Abeuradors, 7, 2.^a—Girona

J. de Llobet de Pastors

METJE

Ex-assistent lliure dels hospitals de Lyon y Paris
Especialista en las enfermetats de la **GARGANTA, NAS Y ORELLAS**

Clinica pera'l tractament d'aquestas enfermetats.

Plassa de la Auriga, núm. 1, entressol

CONSULTA DIARIA

de las 9 del demati a las 4 de la tarde

¡¡ FUMADORS !!

Es ja hora que vos despreocupeu y no donguéu crédit a lo que tan falsament diuhen alguns fabricants poch escrupulosos atribuhint n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dihent que es fabricat ab el such de varias plantas pectorals contra la tos,afeccions del coll, etc. explotant d'aquesta manera la bona fé dels fumadors ignocents.

Si voleu fumar bon paper demaneu **PAPER CARLETS.**



Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arreu.

F. MARESMA

ESPECIALITAT EN GUANTS

Joan Carreras

Metje-Cirurgiá

ENFERMETATS NERVIOSAS

Consulta de 11 a 1

Cort-Real, 4, 1.^{er}—Girona

GRAN

SABATERIA ÁLVAREZ

Fernando Freixas

¿Vol V. calsar ab gust y elegancia?

Visiti, donchs, aquest notable establiment y veurá complerts sos justos desitjos.

ESPECIALITAT EN LA MIDA
ASSORTIT DE CALSAT DE GOMA
8, Progrés, 8

LENCERÍA LA CONFIANZA

DE LEÓN BELLOC

Progreso, 31.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS

TAPETES, CORTINAJES, TRANSPARENTES

Gran surtido en tiras bordadas.

Imprenta y Librería

JOSÉ FRANQUET Y SERRA

Plateria, 26 y Forsa, 14.—GERONA

Obras nuevas y otras de suma importancia

que se hallan de venta en esta librería

LA FABRICANTA novela de costúms barceloninas (1860-1875) per Dolors Moncerdá de Maciá, decorada per Enrich Moncerdá. (Ab llicencia del Ordinari). Un tomo 5 pessetas.

EUCARÍSTIQUES obra póstuma de Jacintó Verdaguer, publicadas segons desitj del autor y traduhides al francés per Agustí Vassal, ab una carta de Monsenyor de Carsalade, Bisbe de Perpinyá y un prefaci de n Pere Palau Gonzalez de Quijano. Un volúm de més de 350 planes 5 pessetas 1' exemplar.

LOS SACROSANTOS CONCILIOS DE TRENTO Y VATICANO, en latin y castellano con las notas de la edición de Roma de 1903 y otras aclaratorias, la historia intercalada de ambos Concilios y un apéndice de documentos y datos interesantes, por el prebítero D. Anastasio Machuca Díez. Consta de un tomo en 4.^o prolongado de 600 pàginas, 6 pesetas en pasta y 5 en rústica.

N' ELVIRA DE RICAMOR.—Llegenda Montserratina per Mn. Lluís Rovira y Benet, Pbre.—Es aquesta una obra no sols recreativa y piadosa, si que també altament instructiva, educativa y moral, qu' es llegirá sempre ab gust, mereixent l' aprecio de totas las personas aficionadas a nostra bella literatura.—Un tomo de 400 pàginas elegantment encuadernat, 4 pessetas.

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA por Vicente Lampérez.—Un tomo en 8.^o, ilustrado con numerosos grabados y una encuadernación elegante 2'50 pessetas.

En esta casa se hacen toda clase de trabajos de imprenta, con gran esmero y suma baratura.

Fotografía de García

Calle S. Francisco 10 y 12 (Chaffán al Puente de Piedra)

A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará a todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunió, un retrato con cartulina especial por cada seis, el mínimum, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

ARMERÍA

DE

Gayetano Carbo

Carrer de la Plateria, 30

Acaba de rebre aquesta casa un bon assortit de reclams, filats per cassar guatllas. Sarróns y demás articles de cassa.

També s' hi troba variat assortit de escopetas Central y Fouche d' un y dos tiros.

Pistola Browning de set tiros y set en dipòsit.

Pólvora de marcas variadas, cartutxos, etc. etc.

La Previsió Nacional

Compañia espanyola de seguros contra incendis

Domiciliada a Barcelona

Plassa de Santa Ana, 9, 1.^o

Sub-director en aquesta provincia

Joaquim Font y Fargas

ABEURADORES, 7, 2.^a

Representacions de tota classe, s' atmen ab condicions ventajosas pera els representants.

En casos de opreció del pit ab dificultat de respirar, axís com en las bronquitis acompañadas de tos espasmódica la **Solució de Bifosfat de Cal medicinal** produex resultats excelents.

SOLUCIÓ DE BIFOSFAT DE CAL MEDICINAL

DELS

Germans Maristas

BARCELONA (Sant Andreu de Palomar)

De venda a Girona a ca'n J. M.^a Perez Xifra, Abeuradors; en la farmacia d' en Graü Romanaty, Progrés, 4; farmacia Vivas, Cort-Real, 17; farmacia Roca. (Antigua casa Ametller), Plassa del Oli.

Dipòsit: Pensionat dels Germans Maristas, Claveria, 12.